



# Shell Spirax S5 ATF X

**Aceite premium para transmisiones automáticas, tipo multi-ATF, de tecnología sintética.**

Shell Spirax S5 ATF X es un aceite premium de alto rendimiento, fabricado con aceite base de tecnología sintética que cumple los requerimientos de la mayoría de fabricantes para el llenado en servicio de transmisiones automáticas.

Shell Spirax S5 ATF X supera los requerimientos de los fabricantes de cajas de cambios asiáticos y americanos, entre otros fabricantes.

## DESIGNED TO MEET CHALLENGES

### Aplicaciones principales



- Transmisiones automáticas de turismos
- Servicio intensivo de transmisiones automáticas
- Sistemas de dirección
- Sistemas hidráulicos

### Propiedades y ventajas

- **Modificadores de fricción**  
Proporciona un funcionamiento consistente, fiable, suave y sin problemas de las transmisiones automáticas.
- **Alta resistencia a la oxidación**  
Resistente a la degradación del aceite y mantiene limpia la transmisión automática.
- **Excelente estabilidad al cizallamiento**  
El aditivo mejorador del índice de viscosidad minimiza los cambios de viscosidad y la temperatura de operación.

- **Protección antidesgaste de los engranajes**  
Largo vida útil de los componentes.
- **Rendimiento a baja temperatura**  
Excelente fluidez a bajas temperaturas.
- **Aceite base sintético**  
Larga vida útil del aceite en las aplicaciones más habituales.

### Especificaciones, Aprobaciones & Recomendaciones

Adecuado para las aplicaciones donde se requiera:

- Allison C-4
- Aisin JWS 3309 (all applications)
- JASO 1-A, 2A-02
- Ford Mercon® V, Mercon®
- General Motors Dexron®, Dexron® II, Dexron® III
- Toyota T III, T IV

Ver la tabla de aplicaciones y sus notas para comprobar las aplicaciones adicionales donde puede utilizarse

Para obtener información completa sobre aprobaciones y recomendaciones, por favor consulte con el Soporte Técnico de Shell.

### Características físicas típicas

Properties		Method	Shell Spirax S5 ATF X
Punto de inflamación (COC)	°C	ASTM D92	190
Viscosidad	@-40°C mPa s	ASTM D2983	12000
Viscosidad	@40°C mm <sup>2</sup> /s	ASTM D445	35
Viscosidad	@100°C mm <sup>2</sup> /s	ASTM D445	7.2
Densidad	@15°C kg/m <sup>3</sup>	ASTM D1298	850

Estas propiedades se refieren a características físicas medias. Las características de cada producción se adaptarán a las especificaciones de Shell, por lo que pueden existir ligeras variaciones con respecto a los valores indicados.

## Tabla de aplicación

Spirax S5 ATF-X es adecuado para su uso en las siguientes aplicaciones:

fabricante	Fluido Especificación	fabricante	Fluido Especificación
Aisin	JWS 3309	Mini	83 2 0 402 42
Alfa ROMEO	ATF ASW AW-1	Mini	MINI Cooper T-IV
Allison	C4	Mitsubishi	Diamond SP-II
Audi	G 055 025-A2	Mitsubishi	Diamond SP-III
Audi	G 052 162-A1	Mitsubishi	Diaqueen SK
Audi	ATF PN VWG 60 162	Mitsubishi	Diaqueen SP IV
Audi	ATF PN VWG 55 540	Mitsubishi	Diaqueen J2
Bentley	Bentley PY 112995PA	Mitsubishi	Diaqueen J3
BMW	LA2634, ETL-7045E	Mitsubishi	Diaqueen ATF MA1
BMW	LT71141	Mitsubishi	Diaqueen ATF PA
BMW	BMW Mini	Nissan/ Infiniti	Matic-D
BMW	BMW ETL 8072 B	Nissan/ Infiniti	Matic-J (Note 3)
BMW	BMW ZF 5HP18FL, 5HP24, 5HP30	Nissan/ Infiniti	Matic-K
BMW	BMW 83 22 0142 516	Opel	GM 19 40700
BMW	BMW 83 22 0152 426	Opel	GM 19 40767
Chrysler	MS 7176E	Opel	GM 21005966 Transaxle
Chrysler/Dodge/Jeep	05127382AA	Opel	GM 2217466
FIAT	9.55550 AV	Opel	GM 88900925
Ford	Mercon	Opel	GM 9986195
Ford	Mercon V	Opel	Opel (all Vehicle)
Ford	M2C138-CJ	Peugeot	ZF 4HP20
Ford	M2C166-H	Peugeot	Z 000169756
Ford	M2C202-B	Porsche	000 043 205 09
Ford	WSS-M2C924-A (JWS 3309 in Cinco Hundred and Montego)	Porsche	999 917 547 00 (A2)
Ford	M2C922-A1	Porsche	000 043 202 28
Ford	ATF PN FRD 52 990	Porsche	Z 000169756
GM	Tipo A, Sufijo A	Porsche	JWS 3309 (Cayenne)
GM	Dexron	Renault	DP0/AI4
GM	DEXRON-II	Renault	SATF-D
GM	DEXRON-II D	Saab	JWS 3309 and 5 Velocidad Automatics, Transmax J, TIV
GM	DEXRON-IIIG,IIIH	Scion	T-II, T-III, T-IV
GM	1940700	Subaru	ATF
GM	1940767	Subaru	ATF-HP
GM	210005966	Subaru	K0140Y0700
GM	22717466	Subaru	ATF 5AT
GM	88900928	Suzuki	Dexron III
GM/Saturn	9986195 (JWS 3309)	Suzuki	AT Oil 5D06
Honda/Acura	Premium	Suzuki	ATF 2326
Honda/Acura	ATF-Z1	Suzuki	ATF 2384K
Hyundai	SP-II or SP-III	Suzuki	ATF 3309
Idemitsu	K17	Suzuki	ATF 3314
Isuzu	SCS, ATF-II, ATF-III, Genuine	Suzuki	ATF 3317
Jaguar	JLM 20292	Texaco	ETL-7045E, N402
Jaguar	Fluido 8432	Toyota	Tipo T-II
Jaguar	JLM 20238	Toyota	Tipo T-III, and dónde a Dexron III fluido is permitido
JASO	JASO 1A	Toyota/Lexus	Tipo T-IV
Jeep	ATF 3	varios	ZF TE-ML 14B
Kia	SP-II or SP-III	varios	ZF-TE-ML 16L
Kia	ATF Red I-K	varios	JWS-3309
Land Rover	LR023288	Voith	55.6335.32 (G607, G1363) Voith DIWA #013S
Land Rover	TYK 500050	Volvo	JWS 3309, 5 Velocidad Automatics
Land Rover	LRN 13754	Volvo	Volvo 1273.41 and 97340
MAN	339F Ty V-1, V-2, Z-1, Z-2, Z-3	Volvo	97325
Maserati	231603	Volvo	97335
Mazda	ATF M-111	VW	G 055 25-A2, TL-5612, TL-52162

fabricante	Fluido Especificación	fabricante	Fluido Especificación
Mazda	ATF MV	VW	ATF PN VWG 52 990
Mazda	ATF D II	VW	ATF PN VWG 52 055
Mazda	ATF M-III	ZF	TE-ML 02F
Mazda	ATF FZ	ZF	TE-ML 03D
Mazda	ATF F1	ZF	TE-ML 04D
Mazda	ATF S1	ZF	TE-ML 09
Mazda	ATF N-1	ZF	TE-ML 11A
Mazda	ATF 3317	ZF	TE-ML 14A/14B/14C
Mercedes-Benz	Hoja 236.1, 236.2, 236.5, 236.6, 236.7, 236.9, 236.10	ZF	TE-ML 16L
Mercedes-Benz	Pre-1996	ZF	TE-ML 17C

Shell Spirax S5 ATF X es adecuado para los Kia, pre-2003 VW/Audi, Mazda, Subaru, Suzuki, Isuzu, Hyundai, Daewoo transmisiones donde se requiera la especificación Dexron®/Mercon®/Mercon® V.

### Excepciones de aplicaciones

- 1) Shell Spirax S5 ATF X no debería usarse cuando se recomienden aceites Tipo F; comprobar el manual de aplicaciones si el vehículo es alguno de los siguientes: Datsun/Nissan pre 1971, Lincoln pre 1978, Ford/Mercury pre 1981, Toyota pre 1983, Volvo pre 1985, Mazda pre 1986, Saab pre 1993.
- 2) Shell Spirax S5 ATF X no debería usarse en los casos que la caja sea del tipo de transmisión variable continua, CVT, o transmisiones con doble embrague, DCT.
- 3) Shell Spirax S5 ATF X no cumple los requerimientos de baja viscosidad de 2006 y posteriores de los vehículos GM que requieran Dexron®-VI, Ford aplicaciones requiriendo Ford Mercon® LV o Mercon® SP, Shell 1375.4, Toyota WS, Hyundai SP-IV o SPH-IVRR, Nissan Matic-S, Honda ATF DW-1, Chrysler ZF 8 y 9 velocidad ATF, o ZF 8 y 9-velocidades ATFs, además de las transmisiones Daimler-MB (ATF 134 o posterior MB-Approval 236.12, 236.14, 236.15 o 236.16).

Dexron es una marca registrada de General Motors Corporation. Mercon es una marca comercial registrada de Ford Motor Company.

### Seguridad, higiene y medio ambiente

#### • Seguridad e higiene

Shell Spirax S5 ATF X no debe suponer ningún riesgo para la seguridad siempre que se manipule conforme a las recomendaciones de seguridad e higiene del producto.

Evite el contacto con la piel. Emplee guantes impermeables si manipula el aceite usado. En caso de contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón.

Puede encontrar orientación sobre seguridad e higiene en la Ficha de Datos de Seguridad del producto, disponible a través de <http://www.epc.Shell.com/>

#### • Protección del medioambiente

Lleve el aceite usado a un punto de recogida autorizado. No lo derrame en desagües, suelo o agua.

### Información adicional

#### • Color

Shell Spirax S5 ATF X es un producto coloreado, teñido, a efectos de identificación.

#### • Consejo

Los consejos sobre las aplicaciones no incluidas aquí se puede obtener poniéndose en contacto con el Representante de Shell.